

# Patrimoine 21

RÉSEAU D'ACTEURS POUR RÉHABILITER LE BÂTI DU XX<sup>e</sup> SIÈCLE



**RÉHABILITATION DU PATRIMOINE DU XX<sup>e</sup> SIÈCLE**

Comment faire face aux impératifs de développement durable  
et aux enjeux énergétiques du XXI<sup>e</sup> siècle ?

**4 ET 5 DÉCEMBRE 2012**

**À VILLEURBANNE ET FIRMINY**

# RÉHABILITATION DU PATRIMOINE DU XX<sup>e</sup> SIÈCLE

Comment faire face aux impératifs de développement durable et aux enjeux énergétiques du XXI<sup>e</sup> siècle ?

## 4 ET 5 DÉCEMBRE 2012

## À VILLEURBANNE ET FIRMINY

Conservation, réhabilitation, adaptation aux évolutions (normes, accessibilité, développement durable, modes de vie...) : telles sont les problématiques auxquelles se trouve confronté le patrimoine bâti du XX<sup>e</sup> siècle.

Maîtres d'ouvrage, responsables de la protection patrimoniale, maîtres d'œuvre, qu'ils soient architectes, économistes ou ingénieurs, entreprises amenées à intervenir sur ces chantiers, fabricants, bureaux de contrôle : l'éventail des acteurs institutionnels ou privés confrontés aujourd'hui ou demain à ces questions est très vaste. D'où la nécessité d'aborder cette thématique de manière pluridisciplinaire.

C'est pourquoi le cycle de séminaires "Patrimoine 21 - Réseau d'acteurs pour réhabiliter le bâti du XX<sup>e</sup> siècle" se donne pour objectif de :

- Partager les expériences conduites au niveau national et européen en termes d'innovations techniques et de modalités d'organisation.
- Constituer une communauté d'acteurs qui partageront un corpus de connaissances.
- Susciter des actions de recherche et développement.

### MARDI 4 DÉCEMBRE

#### VILLEURBANNE - Palais du Travail - Salle des Conférences

9, place Lazare Goujon - 69100 Villeurbanne

#### 14H00 Accueil et introduction

Jean-Paul Bret

Maire de Villeurbanne et délégué des coprésidents de la RUL

#### 14H30 Réhabilitation du patrimoine XX<sup>ème</sup> siècle : enjeux multiples, expériences à partager et questions soulevées

##### TABLE RONDE 1

- **Marc Petit**  
Maire de Firminy
- **Pierre-Olivier Boyer**  
Président du Pôle Innovations Constructives et Directeur des Partenariats Stratégiques de Vicat
- **Yves Belmont** - Conseiller pour l'architecture à la Direction Régionale des Affaires Culturelles de Rhône-Alpes

##### TABLE RONDE 2

- **Agnès Cailliau** - Présidente de DOCOMOMO France (Documentation and Conservation of Buildings, sites and neighbourhoods of the Modern Movement)
- **Franz Graf**  
Architecte et professeur à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne

- **Rachid Kaddour**

Doctorant à l'Université Jean Monnet de Saint-Etienne

- **Nathalie Mezureux**

Directrice de l'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Lyon

- **Luca Sampo**

Architecte et professeur à l'Université de Rome La Sapienza - Faculté d'Architecture

- **Pascal Simoens**

Architecte-urbaniste au Cabinet d'architectes Cooparch de Bruxelles

- **Cédric Van Styvendael**

Directeur général de Villeurbanne Est Habitat

(Sous réserve de modifications)

#### 17H30 Visite du quartier des Gratte-ciel de Villeurbanne

#### 19H30 Dîner : Brasserie 33 TNP à Villeurbanne

### MERCREDI 5 DÉCEMBRE

#### FIRMINY - Site Le Corbusier

#### Maison de la Culture

Boulevard périphérique du Stade  
42700 Firminy

#### 9H30 Accueil

- **Marc Petit**  
Maire de Firminy

##### Introduction

- **Pierre-Antoine Gatier**  
Président d'ICOMOS France - Architecte en chef des Monuments Historiques

#### 10H15 Visites de terrain : les chantiers de réhabilitation de Firminy-Vert

Unité d'habitation, Maison de la Culture, Stade, Eglise Saint-Pierre, Chaufferie urbaine

#### 12H00 Déjeuner sur place

#### 13H30 Workshops

1. La réhabilitation énergétique
2. Les matériaux, les structures et les principes constructifs
3. Les réglementations
4. Les dimensions sociales de la réhabilitation

#### 16H30 Restitution et perspectives

- Animation des débats par le journaliste Vincent Charbonnier -

[www.patrimoine21.com](http://www.patrimoine21.com)

# RÉHABILITATION DU PATRIMOINE DU XX<sup>e</sup> SIÈCLE

Comment faire face aux impératifs de développement durable et aux enjeux énergétiques du XXI<sup>e</sup> siècle ?

## 4 ET 5 DÉCEMBRE 2012

## À VILLEURBANNE ET FIRMINY

### PARTICIPATION SUR INSCRIPTION UNIQUEMENT

#### DROITS D'INSCRIPTION

150 € (tarif étudiant : 25 €)

#### Les droits d'inscription comprennent :

- La participation aux deux journées
- La visite du quartier des Gratte-ciel de Villeurbanne le 4 décembre
- Le transport en autocar Lyon-Firminy aller-retour le 5 décembre (cf. Rubrique Transport)
- Le déjeuner du 5 décembre à Firminy

Les droits d'inscription ne comprennent pas le dîner du mardi 4 décembre. Prévoir 32 € en sus.

Paiement des droits d'inscription par chèque uniquement [préciser au dos du chèque le(s) nom(s) du(des) participant(s)], à l'ordre de Région Urbaine de Lyon. A adresser à Danielle Chassagnac, Région Urbaine de Lyon, 31 rue Mazenod, 69426 Lyon Cedex 03.

L'inscription ne sera effective qu'à réception du règlement.

Ce séminaire peut être assimilé à une action de formation professionnelle. Les participants pourront, s'ils le souhaitent, mobiliser leur droit individuel à la formation (DIF). Dans ce cas, ils prendront attache auprès de leur service formation pour connaître les modalités de mise en œuvre du DIF. Un émargement sera réalisé à l'arrivée des participants. Une attestation de présence sera remise à l'issue du séminaire.

### TRANSPORT

#### POUR VOUS RENDRE À LYON

En TGV : [www.voyages-sncf.com](http://www.voyages-sncf.com)  
Pour rejoindre Lyon depuis l'aéroport Lyon-Saint Exupéry : [www.rhonexpress.fr](http://www.rhonexpress.fr)

#### POUR VOUS RENDRE À VILLEURBANNE (Palais du Travail - TNP)

Depuis la gare de Lyon Part-Dieu : métro ligne B changement Charpenne, puis ligne A direction Vaulx-en-Velin La Soie - Arrêt Gratte-ciel ([www.tcl.fr](http://www.tcl.fr)).  
Parking (payant) à proximité : Hôtel de Ville.  
[Localisation Google Maps](#)

#### POUR VOUS RENDRE À FIRMINY (Site Le Corbusier - Maison de la Culture)

Transport en autocar Lyon-Firminy aller-retour le 5 décembre : compris dans les droits d'inscription

Sur réservation uniquement (à indiquer dans le bulletin d'inscription ci-après)

- Lyon-Firminy : départ 8h00 - Rendez-vous gare de Lyon Part-Dieu sortie Porte des Alpes - Bd Villette
- Firminy-Lyon : départ 17h45 depuis la Maison de la Culture - Arrivée à Lyon gare Part-Dieu prévue vers 19h00

Pour vous rendre à Firminy en transports en commun depuis Lyon : [www.multitud.org](http://www.multitud.org)  
Parking gratuit à proximité.  
[Localisation Google Maps](#)

### HÉBERGEMENT

#### OFFICE DE TOURISME DU GRAND LYON

[lyon-france.com](http://lyon-france.com)  
[resa@lyon-france.com](mailto:resa@lyon-france.com)  
04 72 77 69 69

#### OFFICE DE TOURISME DE SAINT-ETIENNE MÉTROPOLE

[saint-etiennetourisme.com](http://saint-etiennetourisme.com)  
Bureau de Firminy : 04 77 56 30 22  
Bureau de Saint-Etienne : 04 77 49 39 00

#### A L'INITIATIVE DE



#### AVEC LE SOUTIEN DE



#### AVEC L'APPUI SCIENTIFIQUE DE

Direction Régionale des Affaires Culturelles Rhône-Alpes  
ENTPE | Ecole d'Architecture de Lyon | Ecole d'Architecture de Saint-Etienne | Université Jean Monnet de Saint-Etienne  
Ecole des Mines de Saint-Etienne | Ecole Publique Fédérale de Lausanne | Université de Rome - Faculté d'Architecture  
Epures

utopies  
réalisées  
un autre regard sur  
l'architecture du xx<sup>e</sup> siècle

Les séminaires Patrimoine 21 sont organisés au sein des sites du réseau Utopies Réalisées, bénéficiant ainsi de leur notoriété patrimoniale et culturelle. Ce réseau réunit cinq réalisations emblématiques de l'architecture XX<sup>e</sup> siècle en région lyonnaise : La Cité Tony Garnier de Lyon, les Gratte-ciel de Villeurbanne, le Couvent de La Tourette à Evieux, le site Le Corbusier de Firminy-Vert, et la Cité des Etoiles de Givors.

[www.utopies-realisees.com](http://www.utopies-realisees.com)

[www.patrimoine21.com](http://www.patrimoine21.com)

# BULLETIN D'INSCRIPTION

## Inscription avant le 29 novembre 2012.

Vous pouvez vous inscrire :

- soit grâce au formulaire en ligne : [kermac.com/rul/index.php](http://kermac.com/rul/index.php)
- soit par retour du formulaire ci-dessous, à remplir et retourner à Région Urbaine de Lyon - Danielle Chassagnac  
31 rue Mazenod 69426 Lyon Cedex 03.

Vous recevrez une confirmation par mail.

Règlement des droits d'inscription par chèque uniquement à l'ordre de Région Urbaine de Lyon.

Nom ..... E-mail .....

Prénom ..... N° tél. ....

Fonction ..... N° portable .....

Organisme/Entreprise .....

## VISITES DE TERRAIN : LES CHANTIERS DE RÉHABILITATION DE FIRMINY-VERT

Chacune de ces visites mettra l'accent sur les différents aspects de la réhabilitation.

*Une visite par personne. Cocher ci-dessous deux préférences (sous réserve du nombre de place disponibles)*

Bâtiment	Thèmes abordés	Souhait n°1	Souhait n°2
Maison de la Culture	Isolation - Thermique - Sécurité		
Eglise Saint-Pierre	Fondations - Achèvement de bâtiment		
Unité d'Habitation	Evolutions des usages - Evolution de la nature des logements - Fenêtres		
Stade	Mise en place d'une opération de réhabilitation Bilan de la valeur patrimoniale		
Chaufferie urbaine	Energie		

## WORKSHOPS

*Un atelier par personne. Cocher ci-dessous deux préférences (sous réserve du nombre de place disponibles)*

	Thèmes abordés	Souhait n°1	Souhait n°2
Workshop 1	La réhabilitation énergétique		
Workshop 2	Les matériaux, les structures et les principes constructifs		
Workshop 3	Les réglementations		
Workshop 4	Les dimensions sociales de la réhabilitation		

## MARDI 4 DÉCEMBRE 2012

- **Je souhaite participer à la visite** du quartier des Gratte-ciel de Villeurbanne prévue à 17h30 (gratuite)  OUI  NON
- **Je souhaite assister au dîner** prévu à 19h30 à la Brasserie 33 du TNP de Villeurbanne. Tarif en sus : 32 €/pers.  OUI  NON

## MERCREDI 5 DÉCEMBRE 2012

- **Je souhaite bénéficier du transport en autocar Lyon-Firminy.**  OUI  NON  
(Dans la limite des places disponibles)  
Départ à 8h00 depuis Gare Lyon - Part-Dieu (rendez-vous sortie Porte des Alpes - Bd Vilette)  
Retour à Lyon : départ 17h45, arrivée à Lyon Part-Dieu vers 19h00

## JE JOINS UN CHÈQUE DE

Droits d'inscription  150 €  25 € (tarif étudiant) - Dîner du 4 décembre  32 € - Total à régler